



ELECTRIC DRIVES
FOR EVERY DEMAND



Условия покупки

апрель 2019 года

Оглавление

A	Коммерческие условия.....	3
1	Сфера действия.....	3
2	Цены, выставление счетов и оплата	3
3	Сроки поставки.....	3
4	Упаковка, транспортировка, поставка	4
5	Гарантия и возмещение ущерба	5
6	Ответственность за качество продукции	5
7	Охранные права.....	5
8	Давальческая поставка	6
9	Конфиденциальность	6
10	Переуступка, установление залога, право удержания.....	6
11	Запасные части	7
B	Комплаенс	8
1	Системы управления.....	8
2	Общие требования к сотрудничеству	8
3	Документация фирмы VEM о заказе	9
4	Цели в сфере обеспечения качества.....	9
5	Обеспечение качества на этапе разработки.....	9
6	Обеспечение качества в случае передачи заказов третьим лицам/ аутсорсинга	9
7	Посещение объектов Контрагента	10
8	Требования к качеству процессов.....	10
9	Контроль качества на этапе производства	11
10	Контроль первого образца (FAI).....	11
11	Выходной контроль у Контрагента, входной контроль в VEM	12
12	Управление дефектной продукцией	12
13	Маркировка и прослеживаемость	13
14	Управление документацией и учетной информацией	14

A Коммерческие условия

1 Сфера действия

1.1 Настоящие условия закупок распространяются на все правоотношения, в которых находятся фирма VEM как Покупатель, Заказчик и т. п. и Контрагент как Продавец, Поставщик и т.п. Противоречащие или отличающиеся от условий закупок фирмы VEM условия Контрагента признаются фирмой VEM только в случае однозначного письменного согласия фирмы VEM. Настоящие условия закупок сохраняют исключительное действие и в том случае, если VEM безоговорочно принимает поставку, зная о существовании противоречащих или отличных условий Контрагента.

1.2 Настоящие условия закупок распространяются также на все будущие сделки с Контрагентом, соответствующие указанным в п. 1.1.

1.3 Если договорная документация содержит противоречия, действуют следующие документы (при их наличии) в порядке их указания:

- содержание заказа,
- определенные фирмой VEM чертежи, размеры, допуски, нормы и стандарты качества, если имеются,
- действующий рамочный договор о поставке, если имеется,
- часть В настоящих общих условий закупок,
- часть А настоящих общих условий закупок,

2 Цены, выставление счетов и оплата

2.1 Если в заказе отдельно не оговорено иное, стоимость включает в себя упаковку, отгрузку и транспортировку к месту исполнения, таможенную пошлину, налоги, взносы, не включая НДС в соответствующем объеме, установленным законом.

2.2 Если письменно не оговорено отдельно, покупная цена оплачивается в течение 15 дней после получения счета со скидкой 3% или в течение 30 дней после получения счета со скидкой 2% или в течение 60 дней после получения счета полная сумма без скидки. Производство оплаты не означает признание поставки или услуги соответствующей условиям договора.

2.3 Срок оплаты начинается с момента поступления счета, если он соответствует нормам законодательства и настоящим условиям, однако не ранее поставки заказанного товара в полном объеме. Срок платежа не может начинаться ранее оговоренного срока поставки. Для расчета за частичное исполнение обязательств необходимо письменное согласие фирмы VEM. Если предусмотрена приемка товара, срок оплаты начинается не ранее подписания акта приемки.

2.4 Составление коммерческих предложений и предварительных смет осуществляется бесплатно, даже если оно связано с командированием специалистов.

2.5 Предварительные взносы осуществляются только по предоставлению обязательства согласно образцу фирмы VEM. Образец может быть выслан по требованию.

2.6 Счета выставляются с указанием номера заказа, даты заказа и позиции заказа (если имеется), с описанием материала или выполненных работ, с указанием даты поставки товара или завершения работ, цены, НДС и идентификационного номера плательщика НДС.

3 Сроки поставки

3.1 Даты или сроки, указанные в заказе, являются обязательными. Своевременность поставок без монтажа или наладки зависит от даты их поступления в VEM.

3.2 В случае задержки поставки фирма VEM вправе потребовать возмещение в размере 0,5 % от стоимости поставки за каждую начавшуюся неделю задержки, но не более 5 % стоимости заказа. Возможно предъявление других требований. Контрагент имеет право предоставить фирме VEM доказательства того, что задержка не повлекла за собой или повлекла лишь незначительный ущерб.

3.3 Контрагент обязан незамедлительно как минимум письменно поставить фирму VEM в известность при возникновении или обнаружении обстоятельств, которые препятствуют выполнению установленных сроков. При этом Контрагент обязан указать причину и длительность предполагаемой задержки поставки.

3.4 Безоговорочное принятие более поздней поставки или услуги не означает отказ со стороны фирмы VEM от причитающихся ей претензий на возмещение убытков.

4 Упаковка, транспортировка, поставка

4.1 Контрагент обеспечивает надлежащую упаковку и чистоту поставляемого товара. Используемая упаковка должна защищать товар от повреждения и загрязнения в результате воздействия окружающей среды и сохранять целостность в процессе транспортировки. Для обеспечения возможности длительного хранения заказанного товара Контрагент обязан сообщить фирме VEM соответствующие требования к хранению и техническому обслуживанию.

4.2 Конструктивные элементы или узлы, требующие антикоррозийной защиты при транспортировке, обрабатываются Контрагентом разрешенным фирмой VEM антикоррозийным средством. При наличии срока годности указывается дата производства товара.

4.3 Если транспортируемый товар подпадает под действие норм о перевозке опасных грузов (GHS-Verordnung), он подлежит упаковке в соответствии с действующими законами, правилами и постановлениями и хорошо читабельной маркировке.

4.4 Поставка осуществляется на условиях DDP Инкотермс 2010 (delivered duty paid - поставка с оплатой пошлин). Поставка товаров и выполнение работ в частичном объеме исключены. Если на поставку или на отдельные части поставки распространяются государственные нормы по импорту и экспорту, необходимые разрешения должны быть предоставлены своевременно и за счет Контрагента. Если установлена цена на условиях EXW, фирма VEM вправе и после заключения договора указывать Контрагенту способ транспортировки и перевозчика. При несоблюдении данных условий возникающие дополнительные расходы несет Контрагент.

4.5 К каждой партии поставки должна прилагаться накладная или квитанция о поставке с указанием содержимого, номера заказа или иных идентифицирующих обозначений заказа. Если к партии товара прилагаются товаросопроводительные документы, не содержащие необходимых данных, то до прибытия сопроводительных документов поставленный товар хранится в компании VEM за счет и под ответственность Контрагента. В случае отсутствия сертификатов, заводских сертификатов или подобных оговоренных в договоре сертификатов фирма VEM имеет право потребовать от Контрагента штраф фиксированном размере 250 евро. Предъявление требований о возмещении большего ущерба не исключено. Бремя доказательства более низкой суммы ущерба несет Контрагент.

4.6 В случае обнаружения в момент доставки повреждения или загрязнения товара, возникшего вследствие ненадлежащей транспортной упаковки, VEM вправе отказать в приемке и потребовать возмещения ущерба.

4.7 При поставке без сборки и монтажа переход рисков происходит в момент поступления товара фирме VEM. Предстоящая приемка является ориентиром для перехода риска. Если нанятый Контрагентом субподрядчик в ходе поставки причинит ущерб собственности фирмы VEM, ответственность за это несет Контрагент, как если бы причиной возникновения ущерба являлся он сам.

4.8 Расходы по утилизации упаковочного материала несет Контрагент. Возможные расходы по обратной транспортировке упаковки также несет Контрагент. Фирма VEM не покрывает расходы по страхованию доставленных товаров, особенно на страхование перевозимого груза.

4.9 Контрагент уведомлен о том, что фирма VEM является отправителем груза, запрещающим экспедитору включать перевозимый груз в страховое свидетельство и в страховое свидетельство на перевозимый по суше груз.

5 Гарантия и возмещение ущерба

5.1 Контрагент обеспечивает установленное договором качество товара или работ, соответствие установленным спецификациям, наличие гарантированных характеристик, пригодность для установленного или обычного для данного рода товаров и работ назначения и отсутствие дефектов, нивелирующих или снижающих их ценность или пригодность.

5.2 Фирма VEM имеет полное право на рекламации по качеству товара, соответствующие закону. Фирма VEM в любом случае имеет право потребовать от Контрагента на его выбор устранить дефекты или поставить новые товары, а также возместить ущерб. Кроме того, в случае поставки дефектного товара VEM вправе потребовать от Контрагента компенсацию в размере 0,5% стоимости заказа нетто, но не менее 50 евро и не более 500 евро. Компенсация покрывает исключительно административные издержки фирмы VEM и не исключает предъявления иных требований о возмещении ущерба.

5.3 В случае выявления дефектов у 10 % поставленного товара и более весь заказ считается дефектным (серийный дефект). VEM вправе предъявить свои права по гарантии в отношении всего товара с серийным дефектом. Это положение также касается случаев поставки товара в рамках нескольких заказов, если между поставками прошло не более 24 месяцев. Контрагент не вправе ссылаться на истечение срока давности в том случае, если срок давности в отношении 10 % товара с установленным дефектом еще не истек.

5.4 Рекламации качества товара теряют свою силу через 36 месяцев. Срок давности начинается с передачи риска (поставка при договоре купли-продажи; приемка при выполнении подряда). Срок давности при замене некондиционного товара начинается в момент доставки, за исключением случаев, если Контрагент не был обязан исправлять дефект и при исправлении дефекта оставил за собой право заменить некондиционный товар в добровольном порядке. Контрагент несет расходы и берет на себя риски по обратной доставке дефектных частей поставки..

6 Ответственность за качество продукции

6.1 Если ответственность за дефект продукта лежит на Контрагенте, он обязан по первому требованию освободить фирму VEM от претензий третьих лиц на возмещение ущерба, если причина дефекта обусловлена сферой его влияния и организации, и он сам несет ответственность в своих отношениях с третьими лицами.

6.2 В этой связи Контрагент обязан возместить возможные расходы, возникающие в рамках или в связи с акцией отзыва со стороны фирмы VEM. О содержании и объеме проводимых акций отзыва фирма VEM уведомляет Контрагента по мере возможности и дает ему возможность высказать свое мнение. Иные претензии согласно закону остаются в силе.

6.3 Контрагент обязан заключить необходимое страхование гражданской ответственности производителя товара и поддерживать ее во время срока действия договора и срока давности. Контрагент обязан по требованию представить фирме VEM дубликат действующего страхового договора.

7 Охранные права

7.1 Во время поставки и ее реализации фирмой VEM охранные права третьих лиц внутри Федеративной Республики Германии не должны быть нарушены. Контрагент освобождает фирму VEM от всех претензий, если данные права нарушены по зависящим от него обстоятельствам.

7.2 В случае действительного нарушения охранных прав от третьих лиц Контрагент несет расходы по отражению претензий третьих лиц, которые третьи лица заявляют против фирмы VEM из-за нарушения охранных прав третьих лиц вследствие поставки или услуг поставщика.

7.3 Если имеющиеся охранные права третьих лиц влияют на реализацию поставки фирмой VEM, Контрагент несет расходы либо по получению соответствующего разрешения либо по изменению и замене соответствующих частей поставки, так чтобы реализация поставки не противоречила охранным правам третьих лиц и в это же время соответствовала договорному соглашению.

7.4 Права на владение и использование образцов, предварительных смет, чертежей, документации и тому подобной информации материального и нематериального характера, которые производятся Контрагентом по инициативе фирмы VEM, автоматически переходят исключительно в собственность фирмы VEM.

8 Давальческая поставка

8.1 Фирма VEM оставляет за собой права собственности и авторские права на предоставленные ею изображения, чертежи, расчеты, заводские спецификации, печатные формуляры и другие документы или информацию материального и нематериального характера. Они не могут передаваться третьим лицам без явного письменного разрешения фирмы VEM и должны применяться только для производства заказанного товара и исполнения заказанных услуг. Фирма VEM имеет право потребовать их возврата в любое время; Контрагент не имеет права удержания. Их надлежит хранить в тайне от третьих лиц.

8.2 Предоставленные фирмой VEM материалы остаются собственностью фирмы VEM. Они могут применяться только по назначению. В случае переработки или смешения фирма VEM получает право совместной собственности на новую вещь в отношении стоимости вещи фирмы VEM к другим переработанным предметам на момент переработки.

8.3 Контрагент обязан тщательно проверять и хранить давальческие материалы. Об отличиях (напр., количество, качество и т.д.) необходимо безотлагательно уведомить фирму VEM. Контрагент несет ответственность в случае утери или повреждения из-за небрежности или с умыслом.

8.4 Фирма VEM сохраняет за собой право собственности на инструментальные средства; Контрагент обязуется использовать инструментальные средства исключительно для производства заказанных фирмой VEM товаров. Изделия, изготовленные по разработанным фирмой VEM материалам, таким как чертежи, модели и тому подобное, или по конфиденциальной информации фирмы VEM, или с помощью контрафактных инструментальных средств, не могут быть использованы ни самим Контрагентом вне рамок выполнения заказа, ни предложены или поставлены третьим лицам. Контрагент обязуется застраховать инструментальные средства фирмы VEM по восстановительной стоимости от повреждений вследствие пожара, наводнения и хищения за свой счет. Контрагент обязуется нести расходы по своевременному проведению необходимых профилактических работ и технических осмотров, а также работ по ремонту и наладке данных инструментальных средств. О возможных неисправностях Контрагент должен сразу же уведомить фирму VEM; в случае виновного бездействия претензии на возмещение ущерба остаются неизменными.

8.5 Контрагент может ссылаться на отсутствие необходимых материалов или документов, которые должна предоставить фирма VEM, только в случае письменного напоминания о документах и непредоставлении их в соответствующий срок.

9 Конфиденциальность

9.1 Контрагент и VEM обязуются сохранять в тайне от третьих лиц содержание соглашений и договорных положений. Документация и информация, связанная с заказом, подлежит конфиденциальному обращению. Положение о конфиденциальности продолжает действовать в том числе после окончания договорных отношений. Субпоставщики обязаны соблюдать конфиденциальность.

10 Переуступка, установление залога, право удержания

10.1 Переуступка или установление залога на договорные претензии вступают в силу только после письменного предварительного согласия фирмы VEM. Фирма VEM может отказать в согласии только при наличии серьезных оснований.

10.2 Фирма VEM может полностью или частично удержать вознаграждение, если у фирмы VEM есть обоснованные претензии по отношению к Контрагенту или имеет обоснованные основания полагать, что поставка или оказание услуг последуют не в соответствии с договором или что гарантийные обязательства не могут быть выполнены. Опасение является правомерным, если против Контрагента подано заявление на открытие конкурсного производства, Контрагент

задерживает выплату страховых отчислений, некоторым из его субпоставщиков не производятся своевременные выплаты или если банк закрыл его кредитную линию.

10.3 Контрагент вправе приостановить поставку товара или выполнение работ, если VEM не внесет аванс.

11 Запасные части

Контрагент обязуется поставить запасные части на период предполагаемого технического использования, но минимум в течение 10 лет после поставки на соразмерных условиях. В случае прекращения Контрагентом производства запасных частей, необходимо уведомить об этом фирму VEM и предоставить ей возможность сделать последний заказ.

В Комплаенс

Если Контрагент не в состоянии выполнить одно или несколько наших требований в сфере комплаенса, он обязан письменно сообщить об этом фирме VEM и обеспечить соответствующие исключения.

1 Системы управления

1.1 Фирма VEM сертифицирована согласно стандартам DIN EN ISO 9001, DIN EN ISO 14001 и DIN EN ISO 50001. Требования этих сертификатов преследуют общую цель — обеспечить сотрудничество только с теми Контрагентами, которые создали систему контроля качества и осуществляют ее модернизацию и регулярный контроль. Будучи производителем взрывозащищенного оборудования, VEM соблюдает требования законодательства и нормативных положений в области взрывобезопасности и контролирует поставщиков компонентов для данного оборудования согласно DIN EN ISO/IEC либо ISO/IEC 80079-34.

1.2 В компании VEM проводится учет, анализ и оценка воздействия на окружающую среду в целях минимизации экологического ущерба. Контрагент обязуется соблюдать все нормы законодательства согласно стандарту в области экологического менеджмента ISO 14001. Все поставки и услуги надлежит оказывать таким образом, чтобы при выборе, производстве товаров, а также оказании услуг учитывалось минимальное потребление энергии. Следует обеспечить высокую энергоэффективность продукции или услуг посредством использования наилучшей из доступных и экономически приемлемых технологий. Для фирмы VEM данный пункт представляет собой критерий отбора поставщиков и предложений.

1.3 Контрагент обязуется соблюдать все положения по охране труда и здоровья своих сотрудников. Он также обязуется соблюдать действующие минимальные требования условий труда, в частности, выплачивать действующий минимальный размер оплаты труда. VEM вправе потребовать документы, подтверждающие соблюдение этих условий. Если Контрагент не может предоставить подтверждающий документ в течение 1 месяца с момента направления требования, фирма VEM вправе приостановить исполнение и при необходимости отказаться от договора и потребовать возмещения ущерба. По первому требованию Контрагент обязан освободить фирму VEM от любых претензий и требований третьих лиц, вытекающих из нарушения Контрагентом или его субпоставщиками минимальных требований условий труда.

1.4 При выполнении Контрагентом работ на производственной территории фирмы VEM он обязан соблюдать правила фирмы VEM о выполнении работ подрядчиками и требования персонала относительно поведения на территории фирмы.

1.5 В случае приобретения Контрагентом товаров или услуг он обязан включить соответствующих субпоставщиков в свою систему контроля качества или самостоятельно обеспечивать качество данных поставок. В данном случае желательно проведение аттестации поставщика.

2 Общие требования к сотрудничеству

2.1 VEM стремится к долгосрочному сотрудничеству со своими контрагентами, которое призвано обеспечить их стабильно высокую квалификацию и тем самым неизменно оптимальное качество продукции. Основой этих отношений служит искренняя коммуникация в форме диалога.

2.2 VEM привлекает только Контрагентов, соответствующих требованиям качества и утвержденных для осуществления поставок. В частности, особая процедура отбора согласно ISO/IEC 80079-34 требуется в отношении поставщиков продукции, используемой во взрывозащищенном оборудовании. Основные поставщики фирмы VEM обязаны предоставлять сведения о себе и подвергаться оценке по основным критериям: качество, цена, соблюдение сроков и условий поставок и сервис. Результаты сообщаются Контрагенту, и определяются необходимые меры оптимизации работы поставщика.

2.3 Контрагент предоставляет фирме VEM и другим заказчикам, а также регулирующим органам право убедиться в эффективности системы контроля качества на месте и принимать участие в контроле объектов исполнения договорных обязательств. В рамках аудита поставщиков процедуры поставок проверяются фирмой VEM. Контрагент предупреждается об аудите не позднее чем за четыре недели.

3 Документация фирмы VEM о заказе

3.1 При получении Контрагентом вместе с заказом дополнительных материалов, таких как чертежи, спецификации, технические условия поставок, инструкции по изготовлению, акты проверок и пр. («техническая документация») он обязан сопоставить их с уже имеющимися у него индексами и сообщить фирме VEM о несоответствии.

3.2 Техническая документация со статусом «в работе» перед изготовлением продукции должна быть отдельно утверждена фирмой VEM. В случае изменения в результате этого производственных издержек Контрагент обязан предоставить новое коммерческое предложение.

3.3 Контрагент обеспечивает наличие всех дополнительных документов технической документации, таких как стандарты, условия проведения контроля, формуляры и пр. Он проверяет документацию по заказу, чтобы убедиться, что он в состоянии в своей организации выполнить все нормы.

3.4 В случае отсутствия документов, что может привести к задержке или невозможности поставки, их необходимо запросить в VEM сразу после рассмотрения заказа.

3.5 При принятии заказа Контрагент подтверждает наличие возможностей для соблюдения требуемого срока поставки.

4 Цели в сфере обеспечения качества

4.1 Все процессы должны быть ориентированы на полное отсутствие дефектов, 100-процентное соблюдение сроков и условий поставок и оптимизацию расходов. Путем реализации требований в области качества Контрагент намерен снизить издержки и минимизировать количество дефектов, ведущих к предъявлению требований по гарантии, а также повысить эффективность сотрудничества.

4.2 Основное внимание уделяется недопущению дефектов благодаря использованию подходящих процессов и мер по обеспечению качества с непрерывной оптимизацией.

5 Обеспечение качества на этапе разработки

5.1 В случае осуществления Контрагентом конструкторских разработок он несет ответственность за их качество. Контрагент обязуется разрабатывать продукцию в соответствии с заказами и содержащимися в них описаниями, спецификациями, техническими паспортами, чертежами, образцами и моделями.

5.2 В целях обеспечения качества на этапе разработки Контрагент обязан принять надлежащие меры текущего и дополнительного контроля продукции. Потенциальные риски подлежат анализу и документированию. Также требуется принятие надлежащих мер по минимизации рисков (например, посредством методологии FMEA). По запросу VEM Контрагент предоставляет концепцию минимизации рисков.

5.3 План контроля должен быть основан на результатах анализа рисков и согласован с VEM. Контрагент обязуется проводить контроль первых образцов и — по требованию — ресурсные испытания.

5.4 Все вводимые данные и результаты разработок подлежат документированию и архивированию в течение не менее десяти лет.

6 Обеспечение качества в случае передачи заказов третьим лицам/ аутсорсинга

6.1 Любая незапланированная передача заказа субпоставщикам требует согласия фирмы VEM. В случае приобретения Контрагентом поставок или работ от субпоставщиков он обязан включить их на основании договора в свою систему контроля качества или самостоятельно обеспечивать качество данных поставок. Предпочтение следует отдавать сертифицированным субпоставщикам. VEM вправе требовать от своих Контрагентов письменные подтверждающие документы о том, что они убедились в эффективной работе системы контроля качества субпоставщиков и/или обеспечили качество своих поставок с помощью иных мер.

6.2 Контрагент будет следить за соблюдением субпоставщиками норм законодательства об экологическом менеджменте, безопасности продукции для потребителей и сотрудников, а также об охране труда и здоровья.

6.3 Для полного или частичного аутсорсинга Контрагентом исполнения заказа в другое место требуется согласие фирмы VEM.

6.4 В случае привлечения субподрядчиков Контрагент несет ответственность за предоставление им полной и правильной технологической документации и ее изъятие после завершения заказа. Контрагент разрешает и обеспечивает фирме VEM беспрепятственный доступ в любое время ко всем производственным объектам Контрагента и его субподрядчиков.

7 Посещение объектов Контрагента

7.1 VEM вправе посещать объекты Контрагента или его субпоставщиков (в том числе в сопровождении клиентов) при условии своевременного уведомления и согласования порядка посещения. Это должно оптимизировать коммуникацию и взаимодействие, а также служить непрерывному улучшению оказания услуг и системы контроля качества Контрагента или его субпоставщиков.

7.2 В случае повторных дефектов VEM постарается оказать Контрагенту помощь в устранении проблемы. Однако данная помощь не означает отказа от предъявления требований в связи с дефектом или заявлением других прав. Контрагент обязуется оказывать активное содействие в поиске причин и окончательном устранении дефекта.

8 Требования к качеству процессов

8.1 При организации любых процессов Контрагент обязуется соблюдать соответствующие технические нормы (например, DIN, VDI, VDE, DVS и пр.). Если Контрагент обнаружил несоответствие требований в заказе действующим техническим отраслевым нормам, то перед выполнением работ он обязан обратиться в отдел закупок фирмы VEM за уточнением.

8.2 Контрагент обязан регулярно контролировать эффективность своих процессов, в частности, в отношении их безопасности. Посредством профилактического технического обслуживания он обеспечивает постоянную готовность применяемых инструментов, машинного оборудования и устройств к использованию в технологических процессах. Процессы, непосредственно влияющие на качество продукции, должны подвергаться контролю с установлением соответствующих контрольных показателей. По запросу фирмы VEM Контрагент обязан предоставлять эти показатели. Если из показателей будет следовать ухудшение результатов технологического процесса, Контрагенту необходимо принять соответствующие коррекционно-профилактические меры и сообщить об этом фирме VEM.

8.3 При получении Контрагентом заказа от VEM, требующего применения специальных процессов (определение согласно DIN EN ISO 9000, 3.4.1), он получит эту информацию в заказе. Специальные процессы подлежат соответствующему управлению и контролю. Из этого обстоятельства вытекают следующие требования:

- к предприятию: наличие необходимого технического оборудования для рабочих процессов и возможность ознакомления с документацией. Техническое обслуживание оборудования осуществляется квалифицированным персоналом с составлением подтверждающих документов;
- к персоналу: привлекаемые к рабочим процессам сотрудники обязаны иметь соответствующую квалификацию и пройти обучение с составлением подтверждающих документов. Соответствующая документация для отдельных процессов должна быть подразделена для производственного оборудования и сотрудников. Документы, подтверждающие право выполнения сварочных работ, предоставляются по требованию ответственного за сварочные работы (vSAP) фирмы VEM.

8.4 Фирма VEM обозначила так называемую критическую продукцию. В случае получения Контрагентом заказа на поставку такой критической для фирмы VEM продукции он будет уведомлен об этом в тексте заказа. В согласовании с VEM Контрагент обязан идентифицировать и оценить свои производственные риски. При необходимости следует принять дополнительные меры по минимизации рисков. В случае поставки поставщиком

конструктивных элементов или компонентов, которые могут влиять на вид взрывозащиты взрывозащищенного оборудования, данному поставщику следует иметь собственную сертифицированную систему контроля качества согласно стандарту ATEX или IECEx. В противном случае поставщика необходимо рассматривать как часть системы контроля качества фирмы VEM.

9 Контроль качества на этапе производства

9.1 Контрагент будет обеспечивать соответствие всех осуществляемых поставок и выполняемых работ требованиям заказа. Он будет регулярно предоставлять документы, подтверждающие качество продукции, подвергая свои поставки и услуги производственному контролю (например, входной контроль, технический и технологический контроль, выходной контроль). В этих целях Контрагент составляет план контроля в соответствии с требованиями продукции, технологических процессов или заказа. VEM оставляет за собой право требовать предоставления планов контроля качества и при необходимости вносить в них дополнения.

9.2 Проведение контроля документируется посредством сертификата (вид сертификата указывается в тексте заказа). Даты испытаний сообщаются фирме VEM по ее требованию для обеспечения возможности ее участия. Сертификаты контроля качества являются частью документации на поставку.

9.3 Контрагент будет использовать подходящие контрольно-измерительные приборы и систематически контролировать их соответствие требуемым допускам (калибровка). Калибровка осуществляется посредством эталонов, основанных на международных или национальных эталонах. По запросу VEM Контрагент обязан сообщить, с помощью каких измерительных приборов осуществлялся контроль качества.

9.4 В целях непрерывной оптимизации Контрагент обеспечивает документирование возникающих ошибок на этапе производства и эксплуатации. На основании этих данных при необходимости проводится обновление методологии анализа продукции и технологических процессов FMEA или коррекция планов контроля качества. Основная цель — недопущение повторных дефектов и снижение расходов на их устранение.

9.5 Внесение изменений, влияющих на качество продукции и технологических процессов, требует согласия фирмы VEM. Эти изменения касаются

- изменений процесса производства и параметров технологических процессов,
- изменений контроля продукции или системы контроля качества,
- использования нового оборудования и инструментов,
- изменений места производства,
- использования новых материалов, это касается любого сырья и вспомогательных материалов, а также
- использования опасных веществ и веществ и материалов, воздействующих на окружающую среду.

9.6 О конструктивно-технических изменениях серийной продукции в ходе взаимозамещения, рационализации или технического прогресса следует сообщить фирме VEM немедленно и до поставки. VEM вправе отклонить изменения.

9.7 Контрагент обязан письменно известить фирму VEM об изменениях состава обрабатываемого материала или в конструктивном исполнении по сравнению с идентичными поставками или услугами, осуществленными фирме VEM ранее, перед началом производства или перед оказанием услуг, если эти изменения очевидным образом не следуют из заказа. Для изменений требуется письменное согласие фирмы VEM.

10 Контроль первого образца (FAI)

10.1 Контроль первого образца необходим для подтверждения воспроизводимости и надежности серийного производства. Контроль первого образца проводится, если такое требование содержится в заказе фирмы VEM (для полуфабрикатов контроль первого образца может не проводиться, если при поставке к изделию прилагается сертификат о приемке 3.1 согласно EN 10204). VEM оставляет за собой право принимать участие в контроле первого

образца. Контроль первого образца проводится не позднее 14 дней до первой поставки, если не установлено иное.

10.2 Контроль первого образца серийных изделий проводится:

- при первом заказе,
- в отношении новых деталей,
- после перерыва в поставках ≥ 3 лет (1 год для АТЕХ-продукции),
- при изменении моделей литых элементов,
- при изменении материала элементов (не съемных элементов),
- при изменении технологии и/или условий производства,
- при передаче выполнения работ субподрядчикам.

10.3 Контроль проводится на основании указанных фирмой VEM спецификаций.

10.4 Контрагент обязан использовать для контроля первого образца контрольное оборудование, пригодное для проверки изделий собственного и стороннего производства на предмет соответствия уровню техники и указанным спецификациям. Если для контроля требуется специальное испытательное оборудование, отсутствующее у Контрагента, к контролю привлекается сторонняя контролирующая организация с согласия фирмы VEM. VEM оставляет за собой право самостоятельно предложить подходящую контролирующую организацию.

10.5 По результатам каждого контроля первого образца составляется акт контроля и передается фирме VEM. Во избежание путаницы четкая и постоянная маркировка первых образцов размещается на самих элементах и на упаковке. Маркировка должна содержать ссылку на заданный серийный номер.

10.6 После получения первого образца и акта контроля фирма VEM по своему усмотрению вправе провести собственные или дополнительные испытания и принять следующие решения:

- утверждение,
- утверждение с оговорками (достоверное соблюдение условий Контрагентом),
- отказ, требуется дополнительный контроль (предоставление Контрагентом нового первого образца с актом контроля).

10.7 Утверждение первого образца фирмой VEM не освобождает Контрагента от обязанности соблюдения требуемого качества продукции.

11 Выходной контроль у Контрагента, входной контроль в VEM

11.1 Контрагент обязуется перед каждой поставкой фирме VEM проводить выходной контроль продукции. Если вид, объем и документация контроля не определены в заказе, проводится не менее одного окончательного контроля в качестве завершающего этапа производственного процесса с составлением сертификатов контроля или протоколов контроля размеров. Сертификаты контроля направляются фирме VEM вместе с поставкой.

11.2 VEM проводит входной контроль продукции, вид и объем которого зависит от выходного контроля у Контрагента, чтобы по возможности избежать ненужного дублирования. Вид и объем выходного контроля устанавливается в заказе фирмы VEM или в соглашении о контроле качества между VEM и Контрагентом. Контроль поступивших товаров осуществляется фирмой VEM без заключения соответствующего соглашения о контроле качества только на предмет явных повреждений, повреждений при транспортировке, комплектности и идентичности товара. В случае крупных поставок проверка осуществляется выборочно. Обнаруженные в ходе такой проверки дефекты будут обжалованы фирмой VEM в установленные сроки. В этом отношении Контрагент отказывается от протеста против более позднего обжалования дефектов.

12 Управление дефектной продукцией

12.1 Контрагент должен принять соответствующие прямые или косвенные меры для предотвращения поставки группе VEM бракованной либо не исправленной и отвергнутой продукции. Он должен внедрить и поддерживать процесс управления дефектной продукцией.

12.2 Перед проведением ремонта или внесением изменений, отличающихся от чертежей, следует получить письменное разрешение компании VEM, направив ей отчет о несоответствии (NCR – non conformity report). Заявление для составления отчета о несоответствии под названием „Application for special release (Supplier)“ можно скачать на сайте группы VEM: <https://www.vem-group.com/en/downloads/quality-management.html>. Отчет направляется по эл. почте на указанный в заявлении эл. адрес сразу после обнаружения дефекта.

12.3 В отчете о несоответствии компании VEM следует сообщить об отклонении от установленных параметров и требуемых мерах по его устранению. В случае утверждения компанией VEM отчет следует приложить к четко маркированному товару. При поставке крупных партий отличающиеся детали должны поставляться отдельно. VEM оставляет за собой право предложить меры для предотвращения повторных ошибок. VEM также может провести проверку эффективности принятых мер.

- В случае ремонта Контрагент обязан поставить продукцию без дефектов, в том числе после разрешения. Вносить изменения имеет право только квалифицированный персонал и только с разрешения VEM.
- В исключительных случаях VEM может принять изделия, не соответствующие спецификации. Такие изделия разрешается отправлять компании VEM только после получения ее разрешения.

12.4 Выдача разрешения не означает отказа компании VEM от заявления требований по гарантии и ответственности производителя.

12.5 Об обнаруженных впоследствии отклонениях также следует немедленно сообщать компании VEM в письменной форме. С этой целью компании VEM следует сообщить номер поставки, номера дефектных деталей и их количество. Кроме того, Контрагент должен немедленно проверить свои запасы и детали, входящие в цепочку поставок, при необходимости приостановить поставки и уведомить VEM.

12.6 Если компания VEM в рамках входного контроля, переработки полученных изделий или получения рекламаций от своих клиентов обнаружит отклонения, ответственность за которые несет Контрагент, то VEM незамедлительно уведомит его. После уведомления о дефекте Контрагент обязуется устранить его или предоставить замену. Кроме того, он обязан принять подходящие меры для предотвращения повторного возникновения дефекта и задокументировать их. VEM оставляет за собой право в зависимости от серьезности дефекта затребовать квалифицированный отчет 8D. Его следует представить компании VEM в течение трех рабочих дней, заполненным как минимум до пункта D3. Также следует соответствующим образом подтвердить эффективность мер, установленных в рамках процесса 8D.

12.7 Контрагент имеет однократное право на устранение дефектов. Если Контрагент направляет компании VEM отремонтированное или замененное изделие, в накладной указываются все известные Контрагенту данные в отношении заказа фирмы VEM, такие как номер накладной, номер заказа, номер сообщения о дефекте в целях однозначно идентификации изделия.

13 Маркировка и прослеживаемость

13.1 Поставщик обязуется обеспечить достаточную маркировку поставляемых товаров. Маркировка должна включать следующую минимальную информацию:

- номер заказа VEM,
- наименование и адрес поставщика,
- название или обозначение детали,
- номер детали и (или) партии,
- общее количество или количество отдельных частей партии,
- дата изготовления,
- минимальный срок годности,
- указания опасных веществ,
- возможные изменения серии.

13.2 Весь процесс возникновения и использования изделия, а также местонахождение поставки и ее частей должны быть отслеживаемыми вплоть до субпоставщиков на основании

соответствующих записей и маркировки деталей. При обнаружении дефектов или отклонений соответствующие изделия следует отделить от кондиционных.

14 Управление документацией и учетной информацией

14.1 Вместе с заказом Контрагент получает информацию об объеме предоставляемой документации. Контрагент обязуется управлять документацией и учетной информацией в соответствии ISO 9001. Это относится и к передаче заказов субпоставщикам, если это одобрено компанией VEM. К таким документам относятся, например, планы разработок, анализы рисков, планы испытаний и контроля качества, описания процессов, рабочие инструкции, спецификации, документы или учетная информация об испытаниях, которые требуются для всех деталей, поставляемых компании VEM.

14.2 Контрагент обязуется хранить эти документы и учетную информацию не менее 10 лет после поставки последней детали и предоставлять их VEM по требованию, если в заказе не указано иное.

14.3 Специальные формуляры или шаблоны сертификатов испытаний, необходимые для документации, предоставляются группой VEM. При использовании собственных сертификатов следует обеспечить соответствие этих документов описанным в заказе требованиям (например, к виду сертификата, языку документа, объему документации).